



SẮP XẾP TÀI CHÁNH VÀ CHÍNH SÁCH TRỢ CẤP PHẦN TÓM LƯỢC BẰNG NGÔN NGỮ GIẢN DỊ

Khái Quát

Để giữ nhiệm vụ *làm lành vết thương lòng* của chúng tôi, *hướng dẫn một cách sáng tạo và cải tiến ngay*, Hệ Thống Y Tế Greenville (Greenville Health System, GHS) hết lòng tận tụy trợ cấp tài chính cho bệnh nhân nào không thể trả tất cả hay một phần tiền hóa đơn của họ.

Thông tin ở dưới vạch ra các Sắp Xếp Tài Chính và Chính Sách Trợ Cấp.

Sự Sẵn Sàng về Trợ Cấp Tài Chính

GHS hiểu rằng khi đi khám bệnh, các trách nhiệm tài chính có thể gánh nặng lên vai bệnh nhân nào không có bảo hiểm y tế hay chỉ được đài thọ bảo hiểm phần nào (không có bảo hiểm hay bảo hiểm dưới tiêu chuẩn).

Tất cả mọi bệnh nhân nào tin rằng họ có thể đủ chuẩn xin trợ cấp tài chính đều được hỏi thúc điền và nộp Đơn Xin Trợ Cấp Tài Chính (Financial Assistance Application).

Yêu Cầu Về Điều Kiện Hợp Lệ

Việc trợ cấp tài chính hiện có cho trường hợp cấp cứu và việc chăm sóc y tế cần thiết khác được cung cấp bởi GHS (và một số các nhà cung cấp dịch vụ khác) cho các bệnh nhân có bảo hiểm và không có bảo hiểm cùng các yêu cầu giới hạn về tài sản. Tiến trình duyệt xét này bao gồm việc thẩm định sự đài thọ tiềm năng qua bảo hiểm Healthcare Exchange, Medicaid và các nguồn tài trợ khác.

Nói chung, việc trợ cấp tài chính được quyết định qua sự co giãn theo tổng số thu nhập trong gia đình căn cứ vào phần Hướng Dẫn Mức Nghèo Khổ Của Liên Bang (Federal Poverty Guidelines, FPG) và các tài sản khác hiện có của bệnh nhân.

Việc bớt tiền theo số phần trăm cụ thể cho thu nhập nào nhiều hơn 200% lên tới 400% mức FPG được cập nhật hàng năm, và được căn cứ vào phương pháp nhìn lại của Medicare (Medicare look-back methodology).

Sẽ không có người nào, hợp lệ được trợ cấp tài chính dưới chương trình Sắp Xếp Tài Chính và Chính Sách Trợ Cấp (Financial Arrangements and Assistance Policy), bị tính tiền cho trường hợp cấp cứu hay cho việc chăm sóc y tế cần thiết khác, nhiều hơn Số Tiền Thường Được Tính (Amounts Generally Billed, AGB) cho người có bảo hiểm đài thọ cho việc chăm sóc như vậy. Nếu một người có đủ đài thọ bảo hiểm hay tài sản để trả cho việc chăm sóc, họ có thể không đủ chuẩn được trợ cấp tài chính. Xin tham khảo mục Sắp Xếp Tài Chính và Chính Sách Trợ Cấp (Financial Arrangements and Assistance Policy) của GHS để xem giải thích.

Về Thủ Tục Nộp Đơn

Thủ tục nộp đơn xin trợ cấp tài chính dưới chương trình Sắp Xếp Tài Chính và Chính Sách Trợ Cấp của chúng tôi gồm có bốn giai đoạn này:

- ✓ Điền Đơn Xin Trợ Cấp Tài Chính (Financial Assistance Application Form) và bao gồm các chứng từ hỗ trợ theo yêu cầu. Nếu không nộp các chứng từ hỗ trợ theo yêu cầu, đơn xin của quý vị có thể bị từ chối.



- ✓ Thu nhập, số người trong gia đình và các tài sản khác của quý vị sẽ được xem xét để quyết định mức trợ cấp hiện có cho quý vị căn cứ vào đề cương của FPG vạch ra trong phần Yêu Cầu Cho Điều Kiện Hợp Lệ của tài liệu này.
- ✓ Quý vị phải tìm hiểu điều kiện hợp lệ cho các phúc lợi bảo hiểm hay cho các nguồn tài trợ nào khác có thể đài thọ cho việc chăm sóc của quý vị (như đài thọ của bảo hiểm qua Healthcare Exchange, Medicaid, Workers' Compensation (Bồi Thường Nhân Viên) và bảo hiểm xe cộ.). Chúng tôi có các nhân viên đại diện có thể giúp quý vị tìm các nguồn hỗ trợ thích hợp.
- ✓ Quý vị sẽ được thông báo nếu quý vị đạt chuẩn được trợ cấp tài chánh dưới chương trình Sắp Xếp Tài Chánh và Chính Sách Trợ Cấp của chúng tôi.

Về các Thủ Tục Tính Tiền/Yêu Cầu Trả Tiền

GHS cố gắng hiển các lựa chọn cho cả bệnh nhân không có bảo hiểm và bệnh nhân có bảo hiểm dưới tiêu chuẩn mà họ không đạt chuẩn được trợ cấp tài chánh. Các nhân viên đại diện có thể giúp quý vị sắp xếp các kế hoạch chi trả cho số tiền hóa đơn còn lại chưa trả không được đài thọ qua bảo hiểm của quý vị hay qua trợ cấp tài chánh.

Quý vị sẽ được liên lạc bốn lần bằng hóa đơn tính tiền và/hay các cuộc gọi điện thoại trong giai đoạn 120 ngày để nhắc quý vị về hóa đơn của quý vị. Quý vị được mong đợi phải trả hết dứt điểm số tiền trong hóa đơn của quý vị, lập kế hoạch trả dần, hay nộp đơn xin trợ cấp tài chánh.

Hóa đơn không trả hay không được lập kế hoạch trả dần trong vòng 120 ngày sau ngày gửi hóa đơn tính tiền đầu tiên có thể bị báo trên tiểu sử tín dụng của quý vị, bị đưa vào cơ quan chuyên đòi tiền hay gửi tới luật sư, hay bị nộp đơn xin chế tài trên bất động sản hay tài sản của quý vị. Quý vị có thể nộp đơn xin trợ cấp tài chánh trong suốt tiến trình đòi tiền bằng cách gọi Dịch Vụ Khách Hàng tại (864) 454-9604 hay 1-844-302-8298 (số miễn phí). Hạn chót điền đơn là 8 tháng kể từ ngày dịch vụ.

Nơi Lấy Thêm Thông Tin

Quý vị có thể có bản sao của mục Sắp Xếp Tài Chánh và Chính Sách Trợ Cấp (Financial Arrangements and Assistance Policy), Đơn Xin Trợ Cấp Tài Chánh (Financial Assistance Application Form), Chính Sách Nợ Xấu Của Medicare và Bảo Hiểm Tư (Medicare and Private Insurance Bad Debt Policy), cũng như các thông tin về bốn giai đoạn của thủ tục nộp đơn xin trợ cấp tài chánh này:

1. Vào mạng của chúng tôi tại <http://www.ghs.org/financial-assistance>
2. Gọi Dịch Vụ Tài Chánh Bệnh Nhân của GHS tại (864) 454-9604 hay 1-844-302-8298 (số miễn phí).
3. Gửi yêu cầu tới Greenville Health System, 255 Enterprise Blvd., Ste. 250, Greenville, SC 29615 Attn: Financial Counseling.
4. Liên lạc tận nơi với một Nhân Viên Đại Diện Tiếp Cận Bệnh Nhân tại bất cứ bệnh viện nào của GHS. (Để có một danh sách các cơ sở và địa chỉ, xem toàn bộ mục Xếp Đặt Tài Chánh và Chính Sách Trợ Cấp (Financial Arrangements and Assistance Policy).



Hệ Thống Y Tế Greenville (Greenville Health System) thích nghi với tất cả mọi sắc dân quan trọng được phục vụ, bị giới hạn tiếng Anh, bằng cách dịch các đơn Sắp Xếp Tài Chánh và Chính Sách Trợ Cấp, Đơn Xin Trợ Cấp, và phần tóm lược này bằng ngôn ngữ chính được nói trong các sắc dân đó.